

NOKIA

Nokia 235 4G 2nd Edition

Användarhandbok

Innehållsförteckning

1	Om den här användarhandboken	4
2	Komma igång	5
	Keys and parts	5
	Set up and switch on your phone	6
	Charge your device	9
	Knappsats	10
	AI Assistant	10
3	Samtal, kontakter och meddelanden	11
	Samtal	11
	Kontakter	11
	Skicka meddelanden	12
4	Anpassa din telefon	13
	Ändra ringsignaler	13
	Change the look of your home screen	13
	Profiler	13
	Lägga till genvägar	13
	Batteriets livslängd	14
	Tillgänglighet	14
	Reparerbarhet	15
5	Kamera	16
	Foton och videor	16
6	Bluetooth	17
	Bluetooth®-anslutningar	17

7 Klocka, kalender och kalkylator	18
Ställa in tid och datum manuellt	18
Väckarklocka	18
Kalender	18
Kalkylator	18
8 Tömma telefonen	19
Återställ fabriksinställningar	19
9 Produkt- och säkerhetsinformation	20
Säkerhetsinformation	20
Nödsamtal	22
Ta hand om din enhet	23
Återvinning	24
Överkorsad soptunna	24
Information om batteri och laddare	24
Små barn	26
Nickel	26
Medicinska enheter	26
Inopererade medicinska enheter	26
Hörsel	27
Skydda enheten mot skadligt innehåll	27
Fordon	27
Potentiellt explosiva miljöer	27
Information om certifiering	28
Om DRM (Digital Rights Management)	28
Copyrights and other notices	29

1 Om den här användarhandboken

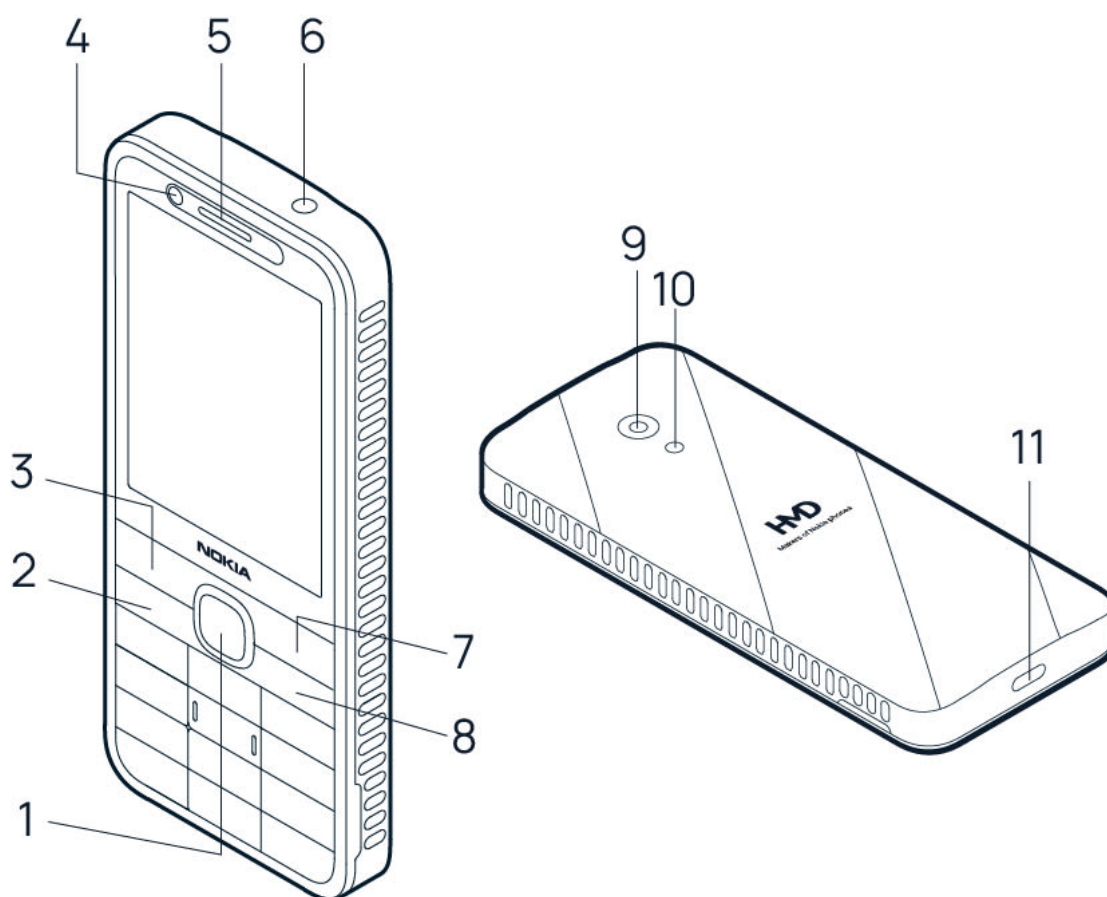


Viktigt! För viktig information om säker användning av din enhet och batteri, läs "Produkt- och säkerhetsinformation" innan du tar enheten i bruk. Information om hur du kommer i gång med din nya enhet finns i användarhandboken.

2 Komma igång

KEYS AND PARTS

Din telefon



Den här användarhandboken är avsedd för följande modeller: TA-1660, TA-1662, TA-1675 och TA-1665.

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| 1. Rullningsknapp | 6. Strömknapp/avsluta samtal |
| 2. Samtalsknapp | 7. Ficklampa |
| 3. Vänster väljarknapp | 8. Kamera |
| 4. Lur/högtalare | 9. USB-port |
| 5. Höger väljarknapp | 10. Headsetkontakt |

Vissa tillbehör som nämns i den här användarhandboken, till exempel laddare, headset och datakablar, kanske säljs separat.



Obs! Du kan ställa in telefonen så att den ber om en säkerhetskod för att skydda din integritet och personliga data. Välj **Meny** > **Inställningar** > **Säkerhet** > **Knapplås** > **Säkerhetskod** och ange en kod. Observera att du måste memorera koden eftersom HMD Global inte kan öppna eller kringgå den.

Delar och kontakter, magnetism

Anslut inte enheten till produkter som genererar en utsignal, eftersom denna kan skada enheten. Anslut ingen spänningskälla till ljudkontakten. Tänk på volymnivån om du ansluter en extern enhet eller ett headset som inte har godkänts för användning med denna enhet via ljudkontakten.

Delar av enheten är magnetiska. Enheten kan dra till sig material som innehåller metall. Placera inte kreditkort och andra kort med magnetremsa nära enheten under en längre tid i sträck eftersom kortet kan skadas.

SET UP AND SWITCH ON YOUR PHONE



Obs! Förinstallerad systemprogramvara och appar använder en betydande del av minnesutrymmet.

Nano-SIM

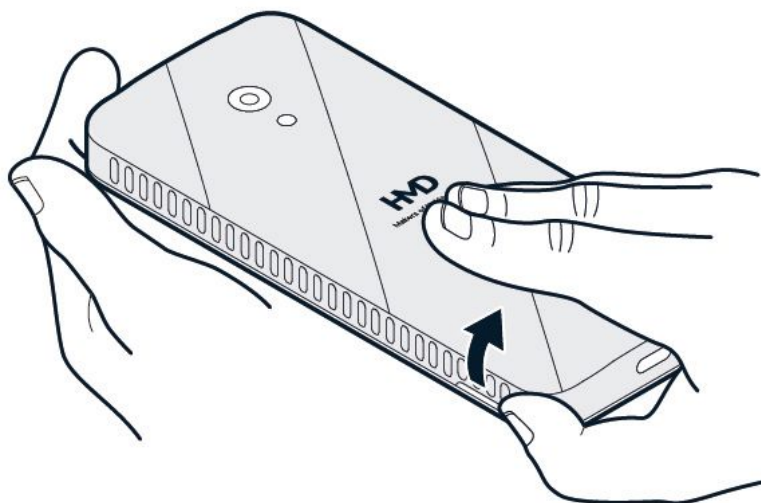


Viktigt! Den här enheten är endast utformad för att användas med ett nano-SIM-kort. Användning av inkompatibla SIM-kort kan skada kortet eller enheten och data på kortet kan gå förlorade.



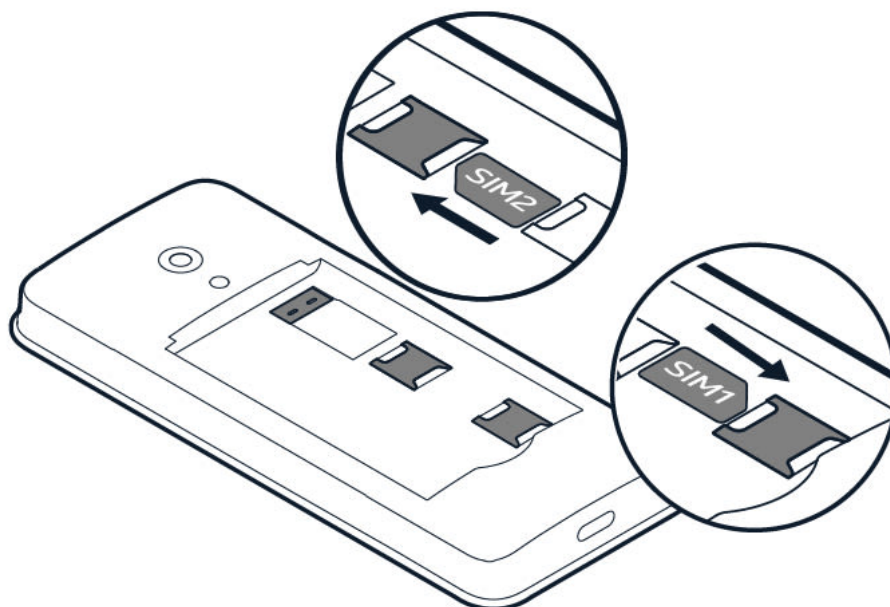
Obs! Stäng av enheten och ta bort laddaren och andra enheter innan du avlägsnar eventuella skal. Undvik att vidröra elektroniska komponenter när du byter eventuella skal. Förvara och använd alltid enheten med skalerna på.

Open the back cover



1. Put your fingernail in the small slot on the side of the phone, lift and remove the cover.
2. If the battery is in the phone, lift it out.

Insert the SIM card



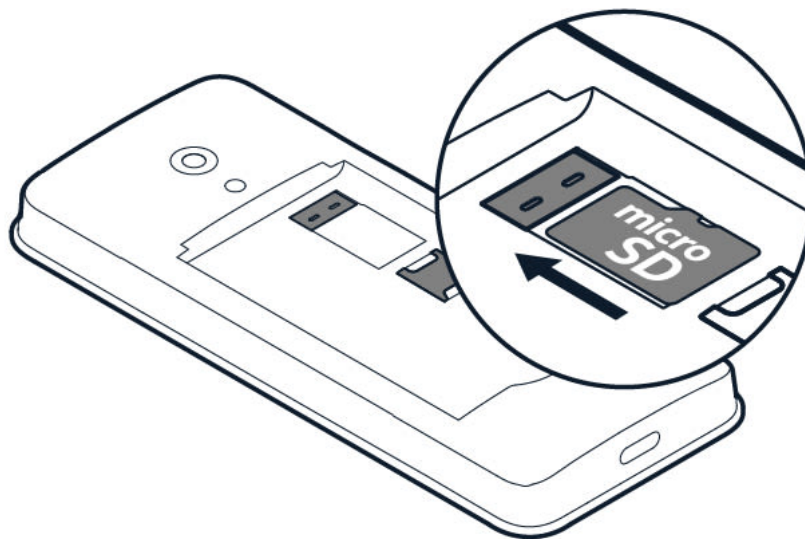
1. Slide the SIM card in the SIM card slot with the contact area face down.
2. If you have a dual-SIM phone, slide the second SIM in the SIM2 slot. Both SIM cards are available at the same time when the device is not being used, but while one SIM card is active, for example, making a call, the other may be unavailable.

3. Put back the battery.
4. Put back the back cover.



Tips! För att ta reda på om din telefon kan använda 2 SIM-kort, se etiketten på försäljningsboxen. Om det finns 2 IMEI-koder på etiketten har du en telefon med dubbla SIM-kortplatser.

Insert the memory card



1. Slide the memory card in the memory card slot.
2. Put back the battery.
3. Put back the back cover.

Use only compatible memory cards approved for use with this device. Incompatible cards may damage the card and the device and corrupt data stored on the card.



Viktigt! Ta inte ut minneskortet medan det används av en app. Om du gör det kan både minneskortet och enheten skadas, och data på kortet kan gå förlorade.



Tips! Använd ett snabbt microSD-minneskort på upp till 32 GB från en välkänd tillverkare.



Obs! Den förinstallerade systemprogramvaran och de förinstallerade apparna förbrukar mycket minne.

Slå på telefonen

Tryck och håll ned .

CHARGE YOUR DEVICE

Your battery has been partially charged at the factory, but you may need to recharge it before you can use your device.

Ladda batteriet

1. Sätt i laddaren i ett vägguttag.
2. Anslut laddaren till enheten.

Överladda inte batteriet: När laddningen av din enhet är klar, koppla först ur laddaren från enheten och sedan från eluttaget.

Överanvänd inte batteriet: Undvik att låta batteriets laddning sjunka under 20 % eller att använda det tills det tar slut på ström och stängs av.

Om batteriet är helt urladdat kan det ta några minuter innan laddningsindikatorn visas.



Tips! Du kan använda USB-laddning när det inte finns något vägguttag tillgängligt. Effektiviteten vid USB-laddning varierar kraftigt, och det kan ta lång tid innan laddningen startar och enheten börjar fungera.

Charger model

For EU countries: Use your device only with an original BA-L4M rechargeable battery. Charge your device with the AC-18 charger. Charger plug type may vary. HMD Global may make additional battery or charger models available for this device.

For environmental reasons this package does not include a charger. This device can be powered with most USB power adapters and a cable with USB Type-C plug. Use only chargers and cables that are compliant with applicable country regulations, and international and regional safety standards to avoid any risk of property loss or personal injury. The power delivered by the charger must be between min 2 Watts required by the radio equipment, and max 2.75 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

Your device supports the USB-C cable. You can also charge your device from a computer with a USB cable, but it may take a longer time.

For other countries: Charge your device with the AC-18 charger. HMD Global may make additional battery or charger models available for this device. Charging time can vary depending on device capability. Some of the accessories mentioned in this user guide, such as charger, headset, or data cable, may be sold separately.

When charger is not included in the sales box, charge your device using the data cable (included) and a USB power adaptor (may be sold separately). You can charge your device with third-party cables and power adaptors that are compliant with USB 2.0 or later and with applicable country regulations and international and regional safety standards. Other adaptors may not meet applicable safety standards, and charging with such adaptors could pose a risk of property loss or personal injury. It is recommended to use a power adaptor with an input of 100-240V~50/60Hz 0.1A and output of 5V/0.55A to optimise the charging of your device.

KNAPPSATS

Använda telefonknapparna

- Välj **Meny** på startskärmen för att visa telefonens appar och funktioner.
- För att gå till en app eller funktion trycker du på bläddringsknappen uppåt, nedåt, åt vänster eller höger. Tryck på bläddringsknappen för att öppna appen eller funktionen.
- Tryck på avsluta samtal-knappen för att gå tillbaka till startskärmen.
- För att ändra volymen på din telefon under ett samtal eller när du lyssnar på radio, bläddra upp eller ned.
- Tänd ficklampan genom att välja **↩ > Ficklampa > Slå på**. För att stänga av den väljer du **↩ > Ficklampa > Stäng av**. Rikta inte ljuset mot någons ögon.

Låsa knappsatsen

För att låsa knapparna, välj **↩ > Lås knappsats**. Lås upp knappsatsen genom att välja **Lås upp** och trycka på *****.

Skriva med knappsatsen

- Tryck upprepade gånger på en knapp tills bokstaven visas.
- För att skriva blanksteg, tryck på **0**.
- Om du vill skriva ett specialtecken eller skiljetecken trycker du på *****-knappen eller, om du använder ordboken, håller **#**-knappen nedtryckt.
- För att växla mellan stor och liten bokstav, tryck på **#** upprepade gånger.
- Skriv siffror genom att trycka på och hålla in en sifferknapp.

AI ASSISTANT

Use the AI Assistant

The AI Assistant allows you to use the phone with your voice. When the keypad is unlocked, press and hold the scroll key and ask the AI Assistant to open the camera or send a message, for example. The AI Assistant can also help you find information. Ask your question out loud, such as "What about the weather?", or select **≡ > Text Input** and type your question.

Note: Before using the AI Assistant, you need to insert a SIM card and turn off airplane mode.

3 Samtal, kontakter och meddelanden

SAMTAL

Ringa ett samtal

Läs om hur du ringer ett samtal med din nya telefon.

1. Skriv telefonnumret. Om du vill ange plustecknet (+) för internationella samtal trycker du på * två gånger.
2. Tryck på samtalsknappen. Välj vilket SIM-kort som ska användas om du blir ombedd att göra det.
3. Tryck på avsluta samtal-knappen för att avsluta samtalet.

Besvara ett samtal

Tryck på .

KONTAKTER

Lägga till en kontakt

1. Välj **Meny** > **Kontakter** >  > **Lägg till ny kontakt**.
2. Välj var du vill spara kontakten.
3. Skriv namnet och numret.
4. Välj  > **Spara kontakt**.

Spara en kontakt från samtalshistoriken

1. Välj **Meny** > **Samtalsloggar** och välj samtalstyp.
2. Bläddra till numret du vill spara och välj  > **Lägg till i kontakter** > **Ny kontakt**.
3. Välj var du vill spara kontakten.
4. Lägg till kontaktinformationen och välj  > **Spara kontakt**.

Ringa upp en kontakt

Du kan ringa upp en kontakt direkt från kontaktlistan.

Välj **Meny** > **Kontakter**, bläddra till kontakten du vill ringa och tryck på samtalsknappen.

SKICKA MEDDELANDEN

Skriva och skicka meddelanden

1. Välj **Meny** > **Meddelanden** > **+ Nytt meddelande**.
2. Skriv in ett telefonnummer eller tryck på  och välj en mottagare från din kontaktlista.
3. Skriv meddelandet.
4. För att infoga symboler i meddelandet, tryck på *.
5. Välj **Skicka**. Välj vilket SIM-kort som ska användas om du blir ombedd att göra det.

Du kan skicka sms som är längre än teckenbegränsningen för ett enstaka meddelande. Längre meddelanden skickas som två eller flera meddelanden. Tjänstleverantören kan komma att debitera en avgift för detta. Tecken med accenter, andra specialtecken eller vissa språkalternativ kräver mer utrymme, vilket begränsar antalet tecken som kan skickas i ett enstaka meddelande.

4 Anpassa din telefon

ÄNDRA RINGSIGNALER

Ställa in nya ringsignaler

1. Välj **Meny** > **Inställningar** > **Profiler**, bläddra till en profil och välj **≡** > **Inställningar** > **Ringinställningar**.
2. Välj vilken ton du vill ändra.
3. Rulla till önskad ringsignal och tryck på **Välj**.

CHANGE THE LOOK OF YOUR HOME SCREEN

Choose a new wallpaper

You can change the background of your home screen.

1. Select **Menu** > **Settings** > **Personalisation** > **Lock screen background**
2. Select **Wallpapers** to select from pre-defined wallpapers, or **Choose from gallery** to choose a wallpaper from the photos on your phone.
3. Select the wallpaper you want, and select **Select** > ✓.

PROFILER

Ställa in en profil

Det finns flera profiler som du kan använda för olika ändamål. Det finns till exempel en tyst profil som du kan använda när du inte kan ha ljudet påslaget och en utomhusprofil med högre ringsignaler.

1. Välj **Meny** > **Inställningar** > **Profiler**.
2. Om du vill justera en profil bläddrar du till den och väljer sedan **≡** > **Inställningar**. Ändra de inställningar du vill ha.
3. Om du väljer en profil bläddrar du till den och väljer sedan **Välj**.

LÄGGA TILL GENVÄGAR

Du kan lägga till genvägar till olika appar och inställningar på startskärmen.

Redigera Gå till inst.

Längst ner till vänster på startskärmen finns **Gå till**, som innehåller genvägar till olika appar och inställningar. Välj de genvägar som är mest användbara för dig.

1. Välj **↶** > **Gå till alternativ** > **Välj alternativ**.
2. Bläddra till varje genväg du vill ha på listan och välj **Markera** > ✓. Välj **OK** för att spara ändringarna.

Du kan även ordna om din lista.

1. Välj **Sortera**.
2. Rulla till det objekt du vill flytta, välj **Flytta** och välj den plats du vill flytta objektet till.
3. Välj **↶** > **OK** för att spara ändringarna.

BATTERIETS LIVSLÄNGD

Spara ström

Om det är tillämpligt

- Var försiktig med nätverksanslutningar när du vill spara ström: Slå bara på Bluetooth om det behövs.
- Använd en Wi-Fi-anslutning för att ansluta till internet istället för en mobil dataanslutning.
- Slå på flygplansläge om du inte vill ringa eller besvara samtal.

Flygplansläge stänger av anslutningarna till mobilnätet och slår av de trådlösa funktionerna i din enhet.

TILLGÄNGLIGHET

Gör texten större

Du kan justera textstorleken så att den blir större eller mindre.

Gå till system eller bildskärmsinställningar för att justera detta, beroende på enhetens modell.

Läs mer om tillgänglighetsfunktioner

Besök Global Accessibility Reporting Initiative, för att få mer information om enhetens tillgänglighetsfunktioner: <https://www.gari.info/findphones.cfm>

Notering om talad guide online

1. Besök www.hmd.com/support för att komma åt användarhandboken online. Leta reda på din produktmodell och öppna relevant användarhandbok online.
2. Aktivera funktionen för text till tal i din webbläsare eller enhet för att få texten uppläst.

Så här aktiverar du funktionen text till tal

PC med Windows (Windows 10, 11 eller senare):

- Gå till Inställningar > Enkel åtkomst (Windows 10) eller Tillgänglighet (Windows 11).
- Välj Talad röst och slå på den för att aktivera den inbyggda skärmläsaren.

I tidigare Windows-versioner:

- Installera ett webbläsartillägg som Speechify för att läsa upp webbinnehåll.

Mac®/macOS®:

- Gå till Redigera > Tal > Börja tala, i Safari för att få din Mac att läsa upp texten.
- Går till Redigera > Tal > Sluta tala, för att avsluta.

Se användarhandboken för din enhet, för detaljerade anvisningar om hur du aktiverar text till tal i din enhet eller webbläsare.

REPARERBARHET

Alternativ för självreparation

Självreparationssupport är tillgänglig för vissa enheter i utvalda länder. Detaljer finns på www.hmd.com/self-repair.

5 Kamera

FOTON OCH VIDEOR

Ta ett foto

1. Välj **Meny** > **Kamera**.
2. Rulla uppåt eller nedåt för att zooma in eller ut.
3. Tryck på bläddringsknappen för att ta ett foto.

Välj ≡ > **Galleri** för att se fotot du just tog.

För att visa alla foton går du till startskärmen och väljer **Meny** > **Galleri**.



Fotografera från ett säkert avstånd när du använder blixten. Utlös inte blixten alltför nära människor eller djur. Täck inte över blixten när du fotograferar.

Spela in en video

1. Slå på videokameran genom att välja **Meny** > **Kamera** och rulla till .
2. Tryck på bläddringsknappen för att starta inspelningen.
3. Stoppa inspelningen genom att välja .

Välj **Meny** > **Videor** för att se videon du just spelade in på startskärmen.

6 Bluetooth

BLUETOOTH®-ANSLUTNINGAR

Aktivera Bluetooth

1. Välj **Meny** > **Inställningar** > **Anslutbarhet** > **Bluetooth**.
2. Aktivera **Bluetooth**.
3. Välj **Hittade enheter** > **Lägg till ny enh.**
4. Bläddra till den hittade enheten och välj **Koppla**. Bekräfta lösenkoden om du blir tillfrågad.

7 Klocka, kalender och kalkylator

STÄLLA IN TID OCH DATUM MANUELLT

Ändra tid och datum

1. Välj **Meny** > **Inställningar** > **Tid och språk** > **Datum och tid**.
2. Välj **Automatisk uppdatering** > **Ändra**.
3. Välj **Tidszon** och ange tidszonen.
4. Välj **Tid** och ange tiden.
5. Välj **Datum** och ange datumet.
6. Välj **Spara**.

VÄCKARKLOCKA

Ställa in ett larm

1. Välj **Meny** > **Larm**.
2. Välj **+Nytt larm** och ange alarmtiden och andra detaljer.

Om du vill att larmet ska upprepas vissa dagar väljer du larmet och sedan **≡** > **Redigera** > **Upprepa**. Därefter väljer du de dagar du vill att alarmet ska ringa. Välj **←** och **Spara**.

KALENDER

Lägga till en kalenderhändelse

1. Välj **Meny** > **Extra** > **Kalender**.
2. Rulla till ett datum och välj **≡** > **Lägg till ny händelse**.
3. Ange händelsenamnet och andra detaljer och välj **Spara**.

KALKYLATOR

Använda miniräknaren

1. Välj **Meny** > **Extra** > **Miniräknare**.
2. Ange den första faktorn i beräkningen, välj räknesätt med bläddringsknappen och ange den andra faktorn.
3. Tryck på bläddringsknappen för att se resultatet av beräkningen.

Välj **✕** för att tömma sifferfälten.

8 Tömma telefonen

ÅTERSTÄLL FABRIKSINSTÄLLNINGAR

Om du köper en ny telefon eller vill slänga eller återvinna din telefon kan du ta bort dina personliga uppgifter och ditt privata innehåll.

Återställa telefonen

Du kan återställa de ursprungliga fabriksinställningarna. Men tänk på att åtgärden tar bort alla data som du har sparat i telefonminnet och alla dina anpassningar.

Om du kasserar telefonen ansvarar du själv för att ta bort allt privat innehåll.

För att återställa telefonens ursprungliga inställningar och radera alla data, skriv ***#7370#** på startskärmen. Ange säkerhetskoden, om du ombeds göra det.

9 Produkt- och säkerhetsinformation

SÄKERHETSINFORMATION

Läs igenom följande enkla riktlinjer. Att inte följa dem kan medföra fara eller strida mot lokala lagar och bestämmelser. Läs hela användarhandboken för mer information.

STÄNG AV I SKYDDADE OMRÅDEN



Stäng av enheten när det inte är tillåtet att använda mobiltelefon eller där den kan orsaka störningar eller fara, exempelvis i flygplan, på sjukhus eller i närheten av medicinsk utrustning, bränsle, kemikalier eller sprängningsarbeten. Följ alla anvisningar i skyddade områden.

TRAFIKSÄKERHETEN KOMMER I FÖRSTA HAND



Följ lokala lagar. Se alltid till att hålla händerna fria för körningen när du kör bil. Tänk på trafiksäkerheten i första hand.

STÖRNINGAR



Alla trådlösa enheter kan drabbas av störningar som kan påverka deras prestanda.

AUKTORISERAD SERVICE



Endast behörig personal får installera eller reparera denna produkt om inte självreparationsstöd finns tillgängligt. Se mer information på www.hmd.com/self-repair.

BATTERIER, LADDARE OCH ANDRA TILLBEHÖR



Använd endast batterier, laddare och andra tillbehör som har godkänts av HMD Global Oy för användning med denna enhet. Anslut inte inkompatibla produkter.

HÅLL ENHETEN TORR



Om din enhet är vattentålig, se IP-märkningen i enhetens tekniska specifikationer för mer detaljerad information.

GLASDELAR



Enheten och/eller skärmen är tillverkad(e) i glas. Glaset kan gå sönder om du tappar enheten på en hård yta eller om den utsätts för hårda stötar. Sluta använda enheten tills glaset är bytt ut.

SKYDDA DIN HÖRSEL



Lyssna inte på musik i hörlurar på hög volym under lång tid i sträck, eftersom detta kan orsaka hörselskada. Var försiktig om du håller enheten mot örat när du använder högtalaren.

NÖDSAMTAL



Viktigt! Anslutning under alla förhållanden kan inte garanteras. Förlita dig inte enbart till en trådlös telefon vid mycket viktiga samtal, som medicinska akutfall.

Innan du ringer ett samtal:

- Sätt på telefonen.
 - Lås upp telefonskärmen och knapparna om de är låsta.
 - Gå till en plats med tillräcklig signalstyrka.
1. Tryck på slutknappen några gånger tills startsidan visas.
 2. Slå det aktuella nödnumret där du befinner dig. Nödnumret varierar på olika platser.
 3. Tryck på samtalsknappen.

4. Lämna nödvändiga upplysningar så exakt som möjligt. Avsluta inte samtalet förrän du blir ombedd att göra det.

Du kan även behöva göra följande:

- Sätta i ett SIM-kort i telefonen.
- Om telefonen frågar efter en PIN-kod anger du det officiella nödnumret för din plats och trycker på samtalsknappen.
- Inaktivera samtalsbegränsningar som du har aktiverat i telefonen, till exempel samtalsspärr, nummerbegränsning eller begränsad grupp.

TA HAND OM DIN ENHET

Hantera enheten, batteriet, laddaren och tillbehör med omsorg. Följande förslag hjälper dig att hålla enheten funktionsduglig.

- Håll enheten torr. Nederbörd, fukt och alla typer av vätska kan innehålla ämnen som fräter på de elektroniska kretsarna.
- Använd och förvara inte enheten i dammiga eller smutsiga miljöer.
- Förvara inte enheten i höga temperaturer. Höga temperaturer kan skada enheten eller batteriet.
- Förvara inte enheten i kalla temperaturer. När enheten värms upp till normal temperatur kan det bildas fukt på insidan (kondens), vilket kan skada enheten.
- Försök inte öppna enheten på annat sätt än vad som anges i användarhandboken.
- Otillåten modifiering kan skada enheten
- och strida mot bestämmelser om radioenheter.
- Tappa inte enheten eller batteriet. Slå eller skaka den/det inte. Omild hantering kan medföra att enheten går sönder.
- Rengör enhetens yta med en mjuk, ren och torr duk.
- Måla inte enheten. Målarfärg kan förhindra normal användning.
- Håll enheten på avstånd från magneter och magnetfält.
- Skydda viktig information genom att förvara den på minst två olika ställen, till exempel på enheten, minneskortet eller datorn, eller anteckna den.

Enheten kan kännas varm när den används en längre tid i sträck. I de flesta fall är detta helt normalt. För att undvika överhettning kan enheten automatiskt börja fungera långsammare, stänga appar, stänga av laddning och vid behov stängas av helt. Lämna in enheten på närmaste auktoriserade serviceverkstad om den inte fungerar korrekt.

ÅTERVINNING



Lämna alltid in uttjänta elektroniska produkter, batterier och förpackningar på en återvinningsstation. På så sätt bidrar du till att undvika okontrollerad sophantering och främja återvinning av material. Elektroniska produkter innehåller många värdefulla material, bland annat metaller (som koppar, aluminium, stål och magnesium) och ädelmetaller (som guld, silver och palladium). Allt material i enheten kan återvinnas som material eller energi.

ÖVERKORSAD SOPTUNNA

Överkorsad soptunna



Symbolen med en överkorsad soptunna på produkter, batteri, dokumentation eller förpackning innebär att alla uttjänta elektriska och elektroniska produkter och batterier ska lämnas in på en återvinningsstation. Kom ihåg att först ta bort personlig information från enheten. Kasta inte dessa produkter i det vanliga hushållsavfallet: Återvinn dem i stället. För information om din närmaste återvinningsstation, kontakta din lokala avfallsmyndighet eller läs om HMD:s återtagningsprogram och dess tillgänglighet i ditt land på www.hmd.com/phones/support/topics/recycle.

INFORMATION OM BATTERI OCH LADDARE

Information om batteri och laddare

För att kontrollera om din enhet har ett löstagbart, icke-löstagbart eller utbytbart batteri, se den tryckta guiden.

Enheter med löstagbart batteri Använd endast enheten med ett laddningsbart originalbatteri. Batteriet kan laddas och laddas ur hundratals gånger, men behöver så småningom bytas ut. När samtalstiden och passningstiden börjar förkortas märkbart är det dags att byta batteri.

Enheter med inbyggt batteri Försök inte ta bort batteriet eftersom det kan medföra att enheten skadas. Batteriet kan laddas och laddas ur hundratals gånger, men behöver så småningom bytas ut. När samtals- och passningstiden är märkbart kortare än normalt kontaktar du närmaste kvalificerade serviceverkstad för att byta ut batteriet.

Enheter med ett batteri som kan bytas av användaren För att byta batteri, följ HMD:s instruktioner för självreparation eller ta enheten till närmaste auktoriserade serviceverkstad. För mer information om självreparation, besök www.hmd.com/self-repair.

Ladda enheten med en kompatibel laddare. Kontakttypen på laddaren kan variera. Laddningstiden kan variera beroende på enhetens kapacitet.

Säkerhetsinformation om batteri och laddare

När laddningen av enheten är klar, koppla bort laddaren från enheten och eluttaget. Obs! Du bör aldrig ladda i mer än 12 timmar. Ett fulladdat batteri som inte används laddas så småningom ur.

Vid extrem temperatur minskar batteriets kapacitet och livslängden förkortas. Förvara alltid batteriet vid en temperatur på 15–25 °C för bästa möjliga prestanda. En enhet med för varmt eller kallt batteri kan tillfälligt sluta fungera. Observera att batteriet kan tömmas snabbt i kalla temperaturer och förlora tillräckligt med ström för att stänga av enheten inom några minuter. När du är utomhus i kalla temperaturer ska du hålla enheten varm.

Följ lokala bestämmelser. Lämna om möjligt batterierna till återvinning. Kasta dem inte i hushållsavfallet.

Utsätt inte batteriet för extremt lågt lufttryck eller för extremt hög temperatur, som att kasta det i elden. Då kan batteriet exploderar eller läcka ut brandfarlig vätska eller gas.

Demontera inte och klipp inte sönder, krossa, böj, punktera eller skada batteriet på något sätt. Om ett batteri börjar läcka ska du inte låta vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om detta händer måste du omedelbart skölja de berörda kroppsdelarna med vatten eller söka medicinsk hjälp. Modifiera inte batteriet, försök inte föra in främmande föremål i batteriet och sänk inte ned det i eller exponera det för vatten eller annan vätska. Skadade batterier kan explodera.

Använd endast batteriet och laddaren för avsett ändamål. Felaktig användning eller användning av icke godkända batterier eller inkompatibla laddare kan medföra risk för brand, explosion eller annan fara och kan medföra att telefonens typgodkännande eller garanti upphör att gälla. Om du tror att batteriet eller laddaren kan ha skadats, ta det/den till ett serviceställe eller till telefonåterförsäljaren för kontroll innan du fortsätter använda det/den. Använd aldrig ett skadat batteri eller en skadad laddare. Använd endast laddaren inomhus. Ladda inte enheten vid åskväder.

Koppla bort en laddare eller ett tillbehör genom att hålla och dra i kontakten, aldrig i sladden.

Dessutom gäller följande om din enhet har ett avtagbart eller utbytbart batteri:

- Stäng alltid av enheten och koppla ur laddaren innan du tar bort några höljen eller batteriet.
- Batteriet kan kortslutas om ett metallföremål kommer i kontakt med batteriets metallband. Detta kan skada batteriet eller andra föremål.

SMÅ BARN

Enheten och tillbehören är inga leksaker. De kan innehålla smådelar. Förvara dem utom räckhåll för små barn.

NICKEL

Enhetens yta är fri från nickel.

MEDICINSKA ENHETER

Användning av utrustning som avger radiosignaler, till exempel trådlösa telefoner, kan störa funktionen hos otillräckligt skyddad medicinsk apparatur. Rådfråga en läkare eller tillverkaren av den medicinska enheten för att avgöra om den har ett fullgott skydd mot externa radiosignaler.

INOPERERADE MEDICINSKA ENHETER

För att undvika potentiella störningar rekommenderar tillverkare av inopererade medicinska enheter (till exempel pacemakers, insulinpumpar och neurostimulatorer) ett avstånd på minst 15,3 centimeter mellan en trådlös enhet och den medicinska enheten. Personer som har denna typ av inopererad enhet bör tänka på följande:

- | | |
|---|--|
| • Håll alltid den trådlösa enheten på ett avstånd av minst 15,3 centimeter från den medicinska enheten. | motsatt sida av den medicinska enheten. |
| • Bär inte den trådlösa enheten i en bröstficka. | • Stäng av den trådlösa enheten om det finns skäl att misstänka att det kan uppstå störningar. |
| • Håll den trådlösa enheten mot örat på | • Följ tillverkarens anvisningar för den inopererade medicinska enheten. |

Kontakta din läkare om du har frågor om hur du bör använda trådlösa enheter när du har en inopererad medicinsk enhet.

HÖRSEL



Varning! När du använder headsetet kan din förmåga att höra omgivande ljud påverkas. Använd inte headsetet där det kan hota säkerheten.

Vissa trådlösa enheter kan orsaka störningar hos vissa hörapparater.

SKYDDA ENHETEN MOT SKADLIGT INNEHÅLL

Telefonen kan exponeras för virus och annat skadligt innehåll. Vidta följande försiktighetsåtgärder:

- Var försiktig när du öppnar meddelanden. De kan innehålla skadlig programvara eller på annat sätt vara skadliga för telefonen eller datorn.
- Var försiktig när du accepterar anslutningsförfrågningar eller surfar på internet. Acceptera inte Bluetooth®-anslutningar från källor som du inte litar på.
- Installera antivirusprogram och andra säkerhetsprogram på den anslutna datorn.
- Vidta lämpliga försiktighetsåtgärder om du använder förinstallerade bokmärken från och länkar till tredjepartsleverantörers webbplatser. HMD Global uppmuntrar inte till och åtar sig inga skyldigheter för sådana webbplatser.

FORDON

Radiosignaler kan påverka felaktigt installerade eller bristfälligt skyddade elektroniska system i motorfordon. Kontakta tillverkaren för mer information om fordonet eller dess utrustning. Låt endast auktoriserad personal installera enheten i ett fordon. Felaktig installation kan medföra fara och innebära att garantin för enheten upphör att gälla. Kontrollera regelbundet att all trådlös utrustning i din bil är korrekt installerad och fungerar felfritt. Förvara eller transportera inte brandfarliga eller explosiva ämnen tillsammans med enheten eller dess tillbehör. Placera inte enheten eller dess tillbehör i området där krockkudden vecklas ut.

POTENTIELLT EXPLOSIVA MILJÖER

Stäng av enheten i potentiellt explosiva miljöer, till exempel nära bensinpumpar. Gnistor kan orsaka explosion eller brand som kan medföra personskada eller dödsfall. Följ gällande begränsningar på platser med bränsle, kemiska anläggningar eller pågående sprängningsarbete. Platser med potentiellt explosiva miljöer kanske inte är tydligt utmärkta. Detta är områden där du rekommenderas att stänga av motorn, under däck på båtar, vid transport eller lagring av kemikalier samt områden där luften innehåller kemikalier eller partiklar. För fordon som använder flytande bränsle (som propan eller butan) bör du kontrollera med fordonstillverkaren om det är säkert att använda enheten i närheten.

INFORMATION OM CERTIFIERING

Denna mobila enhet uppfyller gällande krav för strålning.

Din mobila enhet är en radiosändare och -mottagare. Den är utformad för att inte överstiga internationellt rekommenderade gränsvärden för strålning (radiofrekvens, elektromagnetiska fält) från den oberoende, vetenskapliga organisationen ICNIRP. Dessa riktlinjer innehåller betydande säkerhetsmarginaler så att alla personer, oavsett ålder och hälsa, är skyddade. Riktlinjerna för exponering är baserade på SAR (Specific Absorption Rate), mängden radiofrekvent energi som absorberas i huvudet eller kroppen när enheten sänder. ICNIRP SAR-gränsen för mobila enheter är 2,0 W/kg i genomsnitt per 10 gram vävnad.

SAR-tester genomförs med enheten i olika standardlägen, då enheten sänder med full uteffekt på alla testade frekvensband.

Den här enheten uppfyller riktlinjerna för strålning vid användning mot huvudet eller när den används minst 1,5 centimeter från kroppen. Om enheten bärs nära kroppen i en bärväska, bälteshållare eller annan form av enhetshållare ska denna inte innehålla metall, och enheten ska placeras minst på ovan angivet avstånd från kroppen.

För att kunna skicka och ta emot data och meddelanden måste enheten ha god kontakt med nätet. Sändning kan fördröjas tills en sådan anslutning är tillgänglig. Följ avståndsanvisningarna tills sändningen är slutförd.

Vid allmän användning understiger SAR-värdet oftast värdena ovan. Det beror på att mobilens sändningseffekt automatiskt minskar när full effekt inte behövs för samtalet, i systemeffektivitetssyfte och för att minimera störningar i mobilnätet. Ju lägre strömutmatning, desto lägre SAR-värde.

Enhetsmodeller kan finnas i olika versioner och ha fler än ett värde. Komponent- och designförändringar kan ske och vissa förändringar kan påverka SAR-värdena.

Mer information finns på: www.sar-tick.com. Observera att mobila enheter kanske sänder även om du inte ringer ett röstsamtal.

WHO (Världshälsoorganisationen) har fastslagit att aktuell vetenskaplig forskning inte visar på behov av särskild försiktighet vid användning av mobila enheter. För att minska exponeringen för strålning rekommenderar WHO begränsad användning eller en handsfree-sats så att enheten hålls på avstånd från huvud och kropp. För mer information och förklaringar och diskussioner om RF-exponering, gå till WHO:s webbplats på www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1.

Information om enhetens maximala SAR-värde finns på www.hmd.com/sar.

OM DRM (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT)

När du använder denna enhet är det viktigt att du följer alla lagar samt respekterar lokal sedvänja och andras personliga integritet och lagstadgade rättigheter, inklusive upphovsrätt. Tekniska åtgärder för att skydda upphovsrättsskyddade verk mot obehörig användning kan förhindra kopiering, modifiering och sändning av foton, musik och annat innehåll.

COPYRIGHTS AND OTHER NOTICES

Copyrights

The availability of products, features, apps and services may vary by region. For more info, contact your dealer or your service provider. This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. HMD Global reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

To the maximum extent permitted by applicable law, under no circumstances shall HMD Global or any of its licensors be responsible for any loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

Reproduction, transfer or distribution of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of HMD Global is prohibited. HMD Global operates a policy of continuous development. HMD Global reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

HMD Global does not make any representations, provide a warranty, or take any responsibility for the functionality, content, or end-user support of third-party apps provided with your device. By using an app, you acknowledge that the app is provided as is.

Downloading of maps, games, music and videos and uploading of images and videos may involve transferring large amounts of data. Your service provider may charge for the data transmission. The availability of particular products, services and features may vary by region. Please check with your local dealer for further details and availability of language options.

Certain features, functionality and product specifications may be network dependent and subject to additional terms, conditions, and charges.

All specifications, features and other product information provided are subject to change without notice.

HMD Global Privacy Policy, available at <http://www.hmd.com/privacy>, applies to your use of the device.

TM and © 2026 HMD Global. All rights reserved. HMD Global Oy is a licensee of the Nokia brand for phones. Nokia is a registered trademark of Nokia Corporation.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HMD Global is under license.

Microsoft, Windows are trademarks of the Microsoft group of companies.

Mac® and macOS® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.

Den här produkten innehåller programvara med öppen källkod. Välj *#6774# på startskärmen om du vill se information om upphovsrätt och andra meddelanden, tillstånd och erkännanden.